



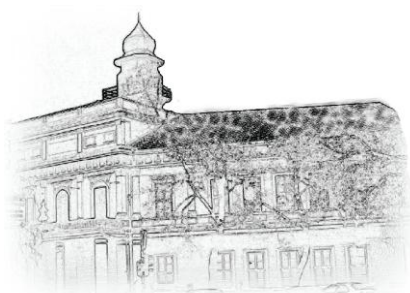
# СЛУЖБЕНИ ЛИСТ ОПШТИНЕ АДА

# ADA KÖZSÉG HIVATALOS LAPJA

ГОДИНА XLVII  
XLVII. ÉVFOLYAM

08.04.2014.  
2014.04.08.

БРОЈ 9.  
9. SZÁM



## 34./ ЗАКЉУЧАК

О ПРЕНОСУ ПРАВА КОРИШЋЕЊА НА НЕПОКРЕТНОЈ СТВАРИ (Непокретност уписана у ЛН бр. 4678 к.о. Мол, парц. бр. 3479, у Мољу, улица Петефи Шандора број 74)

### ZÁRÓHATÁROZAT

AZ INGATLAN HASZNÁLATI JOGÁNAK ÁTRUHÁZÁSÁRÓL (Ingatlan, amely a KK Mohol 4678 számbetétlapban van bejegyezve, helyrajzi szám: 3479, Mohol, Petőfi Sándor utca 74.).....3

## 35./ РЕШЕЊЕ

О ОБРАЗОВАЊУ РАДНЕ ГРУПЕ ЗА ИЗРАДУ ПРОГРАМА РАЗВОЈА СПОРТА У ОПШТИНИ АДА ЗА ПЕРИОД ОД 2014. ДО 2018. ГОДИНЕ И АКЦИОНОГ ПЛАНА ЗА ЊЕНУ ПРИМЕНУ

### VÉGZÉS

MUNKACSOPORT MEGALAKÍTÁSÁRÓL ADA KÖZSÉG SPORTFEJLESZTÉSI PROGRAMJA A 2014-2018 IDŐSZAKRA ÉS AZ ALKALMAZÁSÁHOZ SZÜKSÉGES CSELEKVÉSI TERV KIDOLGOZÁSÁRA.....4

## 36./ КОНКУРС

ЗА ДОДЕЛУ СУБВЕНЦИЈА ЗА СУФИНАНСИРАЊЕ КАМАТЕ ДУГОРОЧНОГ КРЕДИТА

### PÁLYÁZAT

TÁMOGATÁS ODAÍTÉLÉSÉRE A HOSSZÚ LEJÁRATÚ HITEL KAMATÁNAK TÁRSFINANSZÍROZÁSÁRA.....5

## 37./ РЕШЕЊЕ

О УПОТРЕБИ СРЕДСТАВА ТЕКУЋЕ БУЏЕТСКЕ РЕЗЕРВЕ

### VÉGZÉS

A FOLYÓ KÖLTSÉGVETÉSI TARTALÉK ESZKÖZÖK HASZNÁLATÁRÓL.....9

“СЛУЖБЕНИ ЛИСТ ОПШТИНЕ АДА” бр. 9/2014

Деловодни број: 034-9/2014-04

Штампа и издаје Општинска управа општине Ада, 24430 Ада, Трг Ослобођења 1.

e-mail: skupstinskaslužba@ada.org.rs web: www.ada.org.rs

Уређује Редакциони одбор. Одговорни уредник Роберт Ваштаг.

Годишња претплатна цена је 2.000,00 динара.

Текући рачун: 840-742351843-94 са знаком: За “Службени лист општине Ада”.

Огласи по тарифи. Излази по потреби.

Први број “Службеног листа општине Ада” је издат 31.03.1967. године

ADA KÖZSÉG HIVATALOS LAPJA 9/2014 szám

Iktatószám: 034-9/2014-04

Nyomtatja és kiadja Ada Község Közigazgatási Hivatala, Ada 24430, Felszabadulás tér 1.

e-mail: skupstinskaslužba@ada.org.rs web: www.ada.org.rs

Szerkeszti a Szerkesztőbizottság. Felelős szerkesztő Vastag Róbert.

Az évi előfizetési ár 2.000,00 dinár.

Folyószámlaszám: 840-742351843-94 Ada Község Hivatalos Lapja részére

A hirdetés a díjjegyzék alapján történik. Igény szerint jelenik meg.

Ada Község Hivatalos Lapja első száma 1967.03.31-én jelent meg.

34.

На основу члана 27 став 1 и 10 Закона о јавној својини ("Службени гласник Републике Србије", бр. 72/2011 и 88/2013) и члана 60 Статута општине Ада ("Службени лист општине Ада бр. 27/2008, 14/2009 и 9/2013), Општинско веће општине Ада, на седници одржаној дана 03.04.2014. године доноси:

### **ЗАКЉУЧАК**

**о преносу права коришћења на непокретној ствари (Непокретност уписана у ЛН бр. 4678 к.о. Мол, парц. бр. 3479, у Мољу, улица Петефи Шандора број 74)**

1. Преноси се, без накнаде, право коришћења на непокретности која се налази у јавној својини Општине Ада, Трг ослобођења број 1, уписане у лист непокретности број 4678 к.о. Мол код РГЗ СКН Ада као:

кат. парцела 3479, површина 231 м<sup>2</sup>, земљиште под зградом – објектом

кат. парцела 3479, површина 78 м<sup>2</sup>, земљиште под зградом – објектом

кат. парцела 3479, површина 430 м<sup>2</sup>, земљиште уз зграду – објекат

породична стамбена зграда број 1, површине у габариту 231 м<sup>2</sup>, изграђена на к.п. бр. 3479

помоћна зграда број 2, површине у габариту 78 м<sup>2</sup>, изграђена на к.п. бр. 3479,

а која се налази на адреси Мол, улица Петефи Шандора број 74,

на Школу за основно музичко образовање и васпитање "Барток Бела" Ада, Трг ослобођења

број 3а, МБ: 08018472, ПИБ: 101482293, чији је оснивач Општина Ада, а која непокретност

ће служити за редовно обављање делатности Школе.

2. Општина Ада је сагласна да се Школа за основно музичко образовање и васпитање "Барток Бела" Ада, Трг ослобођења број 3а, упише у евиденцији непокретности код Републичког геодетског завода – Службе за катастар непокретности Ада, као корисник предметне непокретности.

3. Овај Закључак ће се објавити у "Службеном листу општине Ада".

Република Србија

Аутономна покрајина Војводина

Општина Ада

ОПШТИНСКО ВЕЋЕ ОПШТИНЕ АДА

Број: 020-6-20/2014-03

Ада, 03.04.2014. године

ПРЕДСЕДНИК

Золтан Билицки с.р.

A közvagyonról szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 72/2011. és 88/2013. számok) 27. szakaszának 1. és 10. bekezdése, valamint Ada község statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 27/2008, 14/2009. és 9/2013. számok) 60. szakasza alapján, Ada Község Községi Tanácsa, a 2014.04.03. ülésén meghozza a

### **ZÁRÓHATÁROZATOT**

**az ingatlan használati jogának átruházásáról (Ingatlan, amely a KK Mohol 4678 számú betéttalpban van bejegyezve, helyrajzi szám: 3479, Mohol, Petőfi Sándor utca 74.)**

1. Ada Község Községi Tanácsa, térítésmentesen átruházza az ingatlan használati jogát, amely Ada község, Felszabadulás tér 1, közvagonában van, amely a KGI - Ada Ingatlan Kataszteri Szolgálat, KK Mohol 4678 számú betéttalpban van bejegyezve, mint:

helyrajzi szám: 3479, földrészlet nagysága: 231 m<sup>2</sup>, épülettel – építménnyel beépített földterület

helyrajzi szám: 3479, földrészlet nagysága: 78 m<sup>2</sup>, épülettel – építménnyel beépített földterület

helyrajzi szám: 3479, földrészlet nagysága: 430 m<sup>2</sup>, épület – építmény melletti földterület,

családi lakóház 1. szám, felületének mérete: 231 m<sup>2</sup>, kiépítve a 3479 helyrajzi számú kataszteri

parcellán, melléképület 2. szám, felületének mérete: 78 m<sup>2</sup>, kiépítve a 3479 helyrajzi számú

kataszteri parcellán, amely Moholon, a Petőfi Sándor utca 74. szám alatt található;

az adai Bartók Béla Alsófokú Zeneoktatási és Nevelési Iskola, Felszabadulás tér

3a, MB: 08018472, PIB:101482293, melynek alapítója

Ada község, és amely ingatlan az iskola rendes

tevékenységének végzésére fog szolgálni.

2. Ada község beleegyezik abba, hogy az adai Bartók Béla Alsófokú Zeneoktatási és Nevelési Iskola, Felszabadulás tér 3a, a Köztársasági Geodéziai Intézet – Ada Ingatlan Kataszteri Szolgálatnál, bejegyeztesse magát az ingatlanok nyilvántartásába, mint a tárgyi ingatlan használója.

3. A záróhatározat Ada Község Hivatalos Lapjában jelenik meg.

Szerb Köztársaság

Vajdaság Autonóm Tartomány

Ada község

ADA KÖZSÉG KÖZSÉGI TANÁCSA

Szám: 020-6-20/2014-03

Ada, 2014.04.03

Bilicki Zoltán s.k.

ELNÖK

35.

На основу члана 60. тач. 8. Статута општине Ада ("Службени лист општине Ада", број 27/2008, 14/2009 и 9/2013), као и на основу члана 6. тач. 13. Пословника Општинског Већа општине Ада ("Службени лист општине Ада", број 26/2013), Општинско Веће општине Ада, на својој седници одржаној дана 03. 04. 2014. године, доноси

### РЕШЕЊЕ

#### О ОБРАЗОВАЊУ РАДНЕ ГРУПЕ ЗА ИЗРАДУ ПРОГРАМА РАЗВОЈА СПОРТА У ОПШТИНИ АДА ЗА ПЕРИОД ОД 2014. ДО 2018. ГОДИНЕ И АКЦИОНОГ ПЛАНА ЗА ЊЕНУ ПРИМЕНУ

- 1.) Образује се Радна група за израду Програма развоја спорта у општини Ада за период од 2014. го 2018. године и Акционог плана за њену примену(у даљем тексту: Радна група).
- 2.) Задатак Радне групе је да изради Програм развоја спорта у општини Ада за период од 2014. до 2018. године и акциони план за њену примену у року од годину дана од дана ступања на снагу овог решења.
- 3.) У Раду групу именују се:
  1. Марко Адамовић из Аде, члан ОВ општине Ада задужен за спорт и омладину, за председника
  2. Моника Урбан из Аде, заменик председника општине Ада, за члана
  3. Тициан Кертвелџеши из Аде, испред ЦСФК општине Ада, за члана
  4. Гизела Давид из Мола, испред ОШ "Новак Радонић" Мол, за члана
  5. Шандор Киш из Аде, испред ОШ "Чех Карољ" Ада, за члана
  6. Бранко Анушић из Аде, испред СТК "Млинпродукт" Ада, за члана
  7. Драгољуб Мрђанов из Аде, испред ЦСФК општине Ада, за члана
  8. Едекон Кабок из Аде, испред ФК "АФК" Ада, за члана
  9. Младен Симендић из Мола, испред ФК "Бачка" Мол, за члана
  10. Магдолна Мађаш из Аде, испред Техничке школе Ада, за члана
  11. Раде Радулашки из Мола, испред Удружења за школски спорт и педагога физичке културе општине Ада.
- 4.) Радна група доставља извештај о раду Општинском Већу општине Ада најмање сваких 90 дана.
- 5.) Стручну и административно-техничку потпору Радној групи пружа Технички секретар Општинског Већа општине Ада

Ada község statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 27/2008, 14/2009. és 9/2013. számok) 60. szakaszának 8. bekezdése alapján, valamint Ada Község Községi Tanácsának ügyrendje (Ada Község Hivatalos Lapja, 26/2013. szám) 6. szakaszának 13. pontja, Ada Község Községi Tanácsa, a 2014.04.03-án megtartott ülésén meghozza a

### VÉGZÉST

#### MUNKACSOPORT MEGALKÍTÁSÁRÓL ADA KÖZSÉG SPORTFEJLESZTÉSI PROGRAMJA A 2014-2018 IDŐSZAKRA ÉS AZ ALKALMAZÁSÁHOZ SZÜKSÉGES CSELEKVÉSI TERV KIDOLGOZÁSÁRA

- 1.) Ada Község Községi Tanácsa megalakítja a munkacsoportot Ada község sportfejlesztési programja a 2014-2018 időszakra és az alkalmazásához szükséges cselekvési terv kidolgozására (a további szövegben: munkacsoport)
- 2.) A munkacsoport feladata kidolgozni Ada község sportfejlesztési programját a 2014-2018 időszakra és az alkalmazásához szükséges cselekvési tervet a jelen végzés hatályba lépésének napjától számított egy éves határidőben.
- 3.) A munkacsoportba az alábbi személyeket nevezzük ki:
  1. Marko Adamović, adai lakos, Ada Község Községi Tanácsának tagja, a sport és az ifjúság területére, elnök
  2. Urbán Mónika, adai lakos, Ada község elnökhelyettese, tag
  3. Körtvélyesi Tícian, adai lakos, Ada Község Sport és Testnevelési Központjának képviselőjében, tag
  4. Dávid Gizella, moholi lakos, a moholi "Novak Radonic" Ált. Isk. képviselőjében, tag
  5. Kis Sándor, adai lakos, adai "Cseh Károly" Ált. Isk. képviselőjében, tag
  6. Branko Anušić, adai lakos, STK "Mlinprodukt" Ada képviselőjében, tag
  7. Dragoljub Mrđanov, adai lakos, Ada Község Sport és Testnevelési Központjának képviselőjében, tag
  8. Kabók Edekon, adai lakos, FK "AFK" Ada képviselőjében, tag
  9. Mladen Simendić, moholi lakos, FK "Bačka" Mohol képviselőjében, tag
  10. Mátyás Magdolna, adai lakos, adai Műszaki iskola képviselőjében, tag
  11. Rade Radulaški, moholi lakos, „Az Iskolai Sportért és Ada Község Testnevelőtanárai“ Egyesületének képviselőjében.
- 4.) A munkacsoport munkájáról szóló jelentését legalább 90 naponta Ada Község Községi Tanácsa elé terjeszti.
- 5.) A munkacsoport szakmai és adminisztratív-műszaki támogatását Ada Község Községi Tanácsának műszaki titkára nyújtja

6.) Ово решење ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у "Службеном листу општине Ада".

Република Србија  
Аутономна Покрајина Војводина  
Општина Ада  
ОПШТИНСКО ВЕЋЕ ОПШТИНЕ АДА  
Број: 020-6-21/2014-03 ПРЕДСЕДНИК,  
Ада, 03. априла 2014. године Билицки Золтан с.р.

6.) A jelen végzés Ada Község Hivatalos Lapjában való közzétételének napjától számított nyolcadik napon lép hatályba.

Szerb Köztársaság  
Vajdaság Autonóm Tartomány  
Ada község  
ADA KÖZSÉG KÖZSÉGI TANÁCSA  
Szám: 020-6-21/2014-03 Bilicki Zoltán s.k.  
Ada, 2014. április 03. ELNÖK

36.

Председник општине Ада расписује

**КОНКУРС  
ЗА ДОДЕЛУ СУБВЕНЦИЈА ЗА СУФИНАНСИРАЊЕ  
КАМАТЕ ДУГОРОЧНОГ КРЕДИТА**

**1. Намена улагања**

Средствима Локалне самоуправе општине Ада за 2014 годину извршиће се субвенционисање регистрованих пољопривредних газдинстава која се баве повртарском воћарском и сточарском производњом, за набавку пољопривредне механизације и опреме по Конкурсној линији Гаранцијског фонда АП Војводине.

**2. Коришћење субвенција**

Право на коришћење субвенција имају физичка лица – носиоци регистрованих породичних пољопривредних газдинстава са повртарском, воћарском и сточарском производњом, налогодавци по гаранцијама Гаранцијског фонда АП Војводине за дугорочне кредите за набавку пољопривредне механизације и опреме одобрене у 2014. години.

Ова лица морају испунити и следеће:

• **опште услове**

1. пребивалиште на територији Аутономне Покрајине Војводине  
2. отворен наменски текући рачун у банци кредитору и пријављен Управи за аграрна плаћања као наменски текући рачун регистрованога пољопривреднога газдинства

3. мање од 70 година живота на дан отплате последњег ануитета.

• **посебне услове**

1. да имају пребивалиште на територији општине Ада.  
2. Минимално одобрени износ дугорочног кредита износи 3.000 ЕУР, а максимално 25000 ЕУР  
3. да нису остварили право пречег закупа пољопривредног земљишта у државној својини у овом

Ada község elnöke kiírja a

**PÁLYÁZATOT  
TÁMOGATÁS ODAÍTÉLÉSÉRE A HOSSZÚ  
LEJÁRATÚ HITEL KAMATÁNAK  
TÁRSFINANSZIROZÁSÁRA**

**1. A befektetés célja**

A zöldség-, gyümölcsstermeléssel és állattenyésztéssel foglalkozó bejegyzett mezőgazdasági gazdaságok támogatását Ada Község Önkormányzatának 2014. évi eszközeinek terhére fogják végrehajtani, mezőgazdasági gépek és felszerelés beszerzésére a Vajdaság AT Garanciaalapjának pályázati vonala szerint.

**2. A támogatás igénybevétele**

A támogatás igénybevételére a természetes személyek – a zöldség-, gyümölcsstermelésre és állattenyésztésre bejegyzett családi mezőgazdasági gazdaságok hordozói, a Vajdaság AT Garanciaalapjának a mezőgazdasági gépek és felszerelés beszerzéséhez szükséges hosszú lejáratú hitelek biztosításához nyújtott garanciái szerinti megbízók jogosultak.

Az említett személyeknek eleget kell tenniük a következő:

• **általános feltételeknek**

1. Lakóhely Vajdaság Autonóm Tartomány területén,  
2. hitelt nyújtó banknál nyitott rendeltetésszerű folyószámla, amely be van jelentve az Agrárfizetési Igazgatóságnál, mint a bejegyzett családi mezőgazdasági gazdaság rendeltetésszerű folyószámlája,  
3. az utolsó törlesztőrészlet kifizetésének napján 70 évnél fiatalabb.

• **külön feltételeknek**

1. Lakóhely Ada község területén,  
2. a hosszú lejáratú hitel összege legalább 3.000,00 EUR és legfeljebb 25.000,00 EUR,  
3. ebben az időszakban nem valósított meg előbérleti jogot az állami tulajdonú mezőgazdasági földterületek

периоду по основу узгоја и држања животиња.

### 3. Потребна документација за конкурсисање

1. Предрачун предмета кредитирања исказан у ЕУР
2. Потврда о активном статусу пољопривредног газдинства
3. Потврда о сетвеној структури пољопривредног газдинства
4. Извод из Регистра пољопривредних газдинства о држању животиња
5. Фотокопија картице наменског рачуна
6. Фотокопија решења Пореске управе о пореском задужењу у последњих 12 месеци
7. Потврда Пореске управе да су измирене све пореске обавезе подносиоца Пријаве и чланова домаћинства
8. Фотокопија уговора о закупу пољопривредног земљишта
9. Потврда о измиреним обавезама према Локалној пореској администрацији.
10. Фотокопије личних карата подносиоца Пријаве и чланова домаћинства.
11. Потврда о приходима чланова домаћинства.
12. Изјава о повезаним лицима.
13. Потврде пословних банака о износу промета и просека динарских и девизних рачуна за претходну годину.
14. Доказ о уплати трошкова спровођења Конкурса (4.000 динара )
15. Инструменти обезбеђења (бланко сопствене менице, хипотека на пољопривредном земљишту или бонитетно квалитетан садужник одређен по интерним процедурама Фонда или заложно право по предмету кредитирања уколико постоји сопствено учешће у минималном износу 40 %).

### 4. Услови и начин одобравања кредита

Субвенције ће бити додељене регистрованим пољопривредним газдинствима са територије општине Ада за суфинансирање камате за набавку пољопривредне механизације и опреме за потребе воћарске, повртарске и сточарске производње по Конкурсној линији Гаранцијског фонда АП Војводине и то путем плаћања редовне камате за прве три године отплате кредита.

Суфинансираће се камате по кредитима и то за набавку следеће пољопривредне механизације и опреме:

1. Трактори
2. Механизација за сетву и садњу повртарског биља
3. Механизација и опрема за заштиту воћа и поврћа од болести, штеточина, корова, града и хладноће
4. Опрема за гајење поврћа у заштићеном простору
5. Механизација за бербу воћа и поврћа
6. Опрема за прање калибрање, класирање,

бэрлэсэрэ állattenyészтés és tartás alapján.

### 3. A pályázáshoz szükséges dokumentáció

1. Euróban kimutatott előszámla a hitelezés tárgyára.
2. A mezőgazdasági birtok aktív státusát igazoló bizonylat.
3. A mezőgazdasági birtok vetésszerkezetre vonatkozó bizonylat.
4. Kivonat a mezőgazdasági birtokok nyilvántartásából az állattartásról.
5. A rendeltetésszerű számla kártyájának fénymásolata.
6. Az Adóhivatal végzésének fénymásolata az utolsó 12 hónapra vonatkozó adóterhelésről
7. Az Adóhivatal által kiadott bizonylat, hogy a pályázó és háztartásának tagjai valamennyi adókötelezettséget kiegyenlítettek.
8. A mezőgazdasági földterület bérbevételére vonatkozó szerződés fénymásolata.
9. Bizonylat a Helyi Adó-adminisztráció iránti kötelezettségek kiegyenlítéséről.
10. A pályázó és háztartása tagjai személyi igazolványának fénymásolata.
11. A háztartási tagok bevételeiről szóló bizonylat.
12. Nyilatkozat a kapcsolatban álló személyekről.
13. Az ügyviteli bankok bizonylatai a forgalom összegéről és a dinár- és devizaszámla átlagáról az előző évre.
14. Bizonylat a pályázat lefolytatása költségeinek befizetéséről (4000 dinár)
15. Hitelbiztosítási eszközök (saját kitöltetlen váltók, mezőgazdasági föld feletti zálogjog, vagy az Alap belső procedúrái szerint meghatározott bonítás szempontjából minőséges adóstárs, vagy a hitelezés tárgya feletti zálogjog, amennyiben van saját részvétel minimálisan 40 % összegben)

### 4. A hitel jóváhagyásának feltételei és módja

A támogatást az Ada községbeli bejegyzett mezőgazdasági gazdaságoknak ítélik oda, a zöldség-, gyümölcsstermeléshez és állattenyésztéshez szükséges mezőgazdasági gépek és felszerelés beszerzésének, a Vajdaság AT Garanciaalapjának pályázati vonala szerinti kamata társfinanszírozására, mégpedig a hiteltörlesztés első három évének rendes kamata fizetésének útján.

Az alábbi mezőgazdasági gépek és felszerelés beszerzésére felvett hitelek kamatai kerülnek társfinanszírozásra:

1. Traktorok
2. Zöldségfélék vetésére és ültetésére szolgáló gépezet
3. Gépek és felszerelés a növények védelmére a betegségektől, kártevőktől, gyomoktól, jégveréstől és fagytól
4. Felszerelés üvegházi vagy fólia alatti zöldségstermeléshez
5. Gyümölcs és zöldségféle szedésére szolgáló gépezet
6. Felszerelés a gyümölcs és a zöldségféle

полирање и паковање воћа и поврћа у хладњачама и расхладни уређаји за хладњаче

7. Механизација за уклањање остатака након резидбе воћа
8. Опрема за паковање садног материјала украсног биља (семе, луковице, саднице)
9. Мулчери
10. Хексагони са прикључцима
11. Машине за зелену бербу
12. Улагачи за ђубриво
13. Механичка средства за заштиту биља
14. Механизација за припрему кабасте сточне хране
15. Опрема за мужу, хлађење и чување млека
16. Опрема за системе за аутоматско напајање и исхрану стоке
17. Механизација и опрема за манипулацију стајњаком и осоком
18. Опрема за вентилацију објекта за гајење животиња
19. Опрема за гајење и терморегулацију свињарских и живинарских фарми
20. Специјализована опрема за живинарске фарме за производњу конзумних и приплодних јаја
21. Опрема за пчеларство

О захтеву за коришћење субвенције одлучиваће Комисија образована решењем Председника општине.

Међусобна права и обавезе у вези са коришћењем субвенције уређују се Уговором који закључују Локална самоуправа Ада и корисник средстава.

#### **5. Подношење захтева за коришћење средстава субвенције**

Захтев за коришћење субвенције са траженом документацијом се подносе поштом на адресу: АДА Локална самоуправа Ада, Трг ослобођења 1, или непосредно на шалтеру бр:10 Услужног центра општине АДА са назнаком

#### **„ЗА СУФИНАНСИРАЊЕ КАМАТЕ ДУГОРОЧНИХ КРЕДИТА“**

Захтев може преузети са сајта Локалне самоуправе [www.ada.org.rs](http://www.ada.org.rs) или лично код Миладина Мирицког у канцеларији бр.36.

Подносилац захтева може да оствари право на коришћење субвенције само по једном захтеву.

Захтев и приложена документација остају трајно у архиви и не враћају се подносиоцу.

Непотпуни и неблагоприятни захтеви неће бити разматрани.

Лица која су остварила право на коришћење кредитних средстава и субвенција по конкурсима

mosásához, kalibrálásához, osztályozásához, polírozásához és csomagolásához a hűtőházakban és hűtőberendezések a hűtőházakhoz

7. Gépezet a gyümölcsfa metszés utáni törmelék eltávolítására
8. Dísznövény szaporítóanyag (magok, hagymák, facsemete) csomagolására szolgáló felszerelés
9. Mulcsozó
10. Hexagonok kapcsolható eszközökkel
11. Zöldszedésre szolgáló gépezet
12. Trágyaszóró
13. Mechanikus növényvédelmi eszközök
14. Szálastakarmány előkészítésére szolgáló gépezet
15. Fejésre, a tej hűtésére és őrzésére szolgáló felszerelés
16. A jóság itatására és etetésére szolgáló automatikus rendszerek felszerelése
17. Az istállótrágya és trágyalé kezeléséhez szükséges gépezet és felszerelés
18. Állattenyésztési létesítmények szellőztetésére szolgáló felszerelés
19. A sertés- és baromfifarmok tenyésztési és hőkezelési felszerelése
20. Szakfelszerelés az étkezési és tenyésztőjások termelésére szolgáló baromfifarmokhoz
21. Méhészeti felszerelés.

A támogatás igénybevételeéről szóló kérvényt a község elnöke végzésével alakított bizottság bírálja el.

A támogatás igénybevételevel kapcsolatos kölcsönös jogokat és kötelezettségeket szerződéssel szabályozzák, amelyet Ada Község Önkormányzata és az eszközök felhasználója kötnek.

#### **5. Kérelem beterjesztése a támogatási eszközök igénybevétele**

A kérelem a támogatási eszközök igénybevétele a kísérő dokumentációval postai úton terjeszthető be a következő címre: Ada Község Önkormányzata, Ada, Felszabadulás tér 1., vagy közvetlenül Ada Község Szolgáltató-központjának 10-es számú ügyfélfogadó helyén a következő megjelöléssel

#### **„A HOSSZÚ LEJÁRATÚ HITEL KAMATÁNAK TÁRSFINANSZÍROZÁSÁRA“**

A kérelem letölthető a helyi önkormányzat honlapjáról: [www.ada.org.rs](http://www.ada.org.rs), vagy személyesen átvehető Miladin Mirickinél a 36-os irodában.

A kérelmező a támogatás igénybevételenek jogát csak egy kérelem nyomán valósíthatja meg.

A kérelem és a mellékelt dokumentáció tartósan a levéltárban marad, azokat nem juttatjuk vissza a kérelmezőnek.

A hiányos és a késve érkező kérelmek nem kerülnek elbírálásra.

A személyek, akik az előző években jogot valósították meg a Garanciaalap hiteleszközeinek és

Гаранцијског фонда из претходних година, а нису испунила своје обавезе у складу са тим конкурсима, немају право на коришћење средстава по овом конкурсима.

➤ **Конкурс је отворен до утрошка средстава предвиђених овим Конкурсом.**

(за наредне 3 године-2014 2015 -2016, програмом подршке је предвиђено по један милион динара за доделу субвенција за суфинансирање дела камате дугорочног кредита)

Овај конкурс ће се објавити по добијањем сагласности Министарства пољопривреде шумарства и водопривреде и потписивање уговора о сарадњи са Гаранцијским фондом АПВ у Службеном листу општине Ада и на сајту општине Ада.

Република Србија  
Аутономна Покрајина Војводина  
Општина Ада  
ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ АДА  
Број:020-5-45/2014-02 ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ АДА  
Дана: 08.04.2014.године Билицки Золтан с.р.

тáмогатáсанак íгényбевéтелére, де нем теттек елеге т аз адотт пáлыáзатоккáл кáпчсолотос кóтелезеттсégeкнек, нем јогосултáк а јелен пáлыáзат шеринти ескзóкóк íгényбевéтелére.

➤ **А пáлыáзат а јелен пáлыáзаттáл елóирányзотт ескзóкóк фелхаснáлáсáиг áll нýtвá.**

(аз елкóветкезó хáром éвре-2014 2015 -2016, а тáмогатáси програм егý-егý миллиó динáрт íрányоз елó а хосззú лејáратú хитек камата егý рэзсэнек тáрсфинансýрозáса тáмогатáсанак одáителэсére)

А јелен пáлыáзат а Меzóгздасáги, Erdészети és Vízгздасáги Минисztériум јóвáхугýását és а Váјдасáг АТ Garanciaлáпјáвал валó егýттмúкóдэси шерзóдэс алáírását кóветóен Ада Кóзсэг Hivatalos Lapјáбан és Ада кóзсэг weboldalán јеленик мег.

Szerb Kóztársaság  
Váјдасáг Autonóm Tartomány  
Ада кóзсэг  
АДА КÓЗСЭГ ЕLNÖKE  
Szám:020-5-45/2014-02  
Kelt: 2014.04.08.  
Bilicki Zoltán s.k.  
АДА КÓЗСЭГ ЕLNÖKE

37.

На основу члана 3. Одлуке о буџету општине Ада за 2014. годину („Службени лист општине Ада“, бр. 33/2013), члана 61. и 69. Закона о буџетском систему („Службени гласник РС“, број 54/09, 73/2010, 101/2010, 101/2011, 93/2012, 62/2013 и 63/2013 – испр.), члана 57. став 1. тачка 8. и члана 128. Статута општине Ада („Службени лист општине Ада“, бр. 27/2008, 14/2009 и 9/2013)

Председник општине Ада, дана 26.03.2014. године, доноси

**РЕШЕЊЕ**

**о употреби средстава текуће буџетске резерве**

1. Из средстава утврђених Одлуком о буџету општине Ада за 2014. годину („Службени лист општине Ада“, бр. 33/2013) Раздео **01**, глава **04**, функција **180**, економска класификација **499121** – текућа буџетска резерва, одобрава се прерасподела средстава у укупном износу од **50.000,00** динара.
2. Средства из тачке 1. овог решења распоређују се у оквиру Раздела **08**, глава **03**, функција **070**, економска класификација **463**, позиција број **209**, тако да апропријација износи **8.588.594,00** динара.
3. Средства су строго наменског карактера.
4. О реализацији овог решења стараће се Одељење за буџет и финансије.
5. Ово решење објавити у „Службеном листу општине Ада“.

Република Србија  
Аутономна Покрајина Војводина  
Општина Ада  
ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ АДА  
Број: 020-3-29/2014-02 ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ АДА,  
26.03.2014. Золтан Билицки с.р.

Ада кóзсэг 2014. éви кóлтсэгветэсéróл шzóл határozat (Ада Кóзсэг Hivatalos Lapja, 33/2013 szám) 3. szakasza, а кóлтсэгветэси рендшээрóл шzóл törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 54/09, 73/2010, 101/2010, 101/2011, 93/2012, 62/2013 és 63/2013-kiig., számok) 61. és 69. szakasza, valamint Ада кóзсэг statútuma (Ада Кóзсэг Hivatalos Lapja, 27/2008, 14/2009 és 9/2013 számok) 57. szakasza 1. bekezdésének 8. pontja és 128. szakasza alapján,

Ада кóзсэг еlnöke, 2014. 03. 26-án meghozza

а

**VÉGZÉST**

**а folyó кóлтсэгветэси tartalék ескзóкóк használatáról**

1. Az Ада кóзсэг 2014. éви кóлтсэгветэсéróл шzóл határozatban meghatározott ескзóкóкбóл, (Ада Кóзсэг Hivatalos Lapja, 33/2013 szám) felosztás **01**, fejezet **04**, funkció **180**, gazdasági osztályozás **499121** – Folyó кóлтсэгветэси tartalék, jóváхугýásra kerül az ескзóкóк újraelosztása **50.000,00** dinár összegben.
2. Az ескзóкóк elosztása а јелен végzés 1. pontјából а felosztás **08**, fejezet **03**, funkció **070**, gazdasági osztályozás **463**, tételszám **209**, keretében történik, így az елóирányzat összege **8.588.594,00** dinár.
3. Az ескзóкóк szigorúan rendeltetésszerű jellegűek.
4. А végzés realizálásáról а Кóлтсэгветэси és Pénzügyi Osztály gondoskodik.
5. А végzést megjelentetni Ада Кóзсэг Hivatalos Lapјáбан.

Szerb Kóztársaság  
Váјдасáг Autonóm Tartomány  
Ада кóзсэг  
АДА КÓЗСЭГ ЕLNÖKE  
Szám: 020-3-29/2014-02  
Ada, 2014. 03. 26.  
Bilicki Zoltán s.k.  
АДА КÓЗСЭГ ЕLNÖKE



На основу члана 3. Одлуке о буџету општине Ада за 2014. годину („Службени лист општине Ада“, бр. 33/2013), члана 61. и 69. Закона о буџетском систему („Службени гласник РС“, број 54/09, 73/2010, 101/2010, 101/2011, 93/2012, 62/2013 и 63/2013 – испр.), члана 57. став 1. тачка 8. и члана 128. Статута општине Ада („Службени лист општине Ада“, бр. 27/2008, 14/2009 и 9/2013)

Председник општине Ада, дана 28.03.2014. године, доноси

### РЕШЕЊЕ

#### о употреби средстава текуће буџетске резерве

1. Из средстава утврђених Одлуком о буџету општине Ада за 2014. годину („Службени лист општине Ада“, бр. 33/2013) Раздео **01**, глава **04**, функција **180**, економска класификација **499121** – текућа буџетска резерва, одобрава се прерасподела средстава у укупном износу од **20.000,00** динара.

2. Средства из тачке 1. овог решења распоређују се у оквиру Раздела **08**, глава **03**, функција **070**, економска класификација **463**, позиција број **209**, тако да апропријација износи **8.608.594,00** динара.

3. Средства су строго наменског карактера.

4. О реализацији овог решења стараће се Одељење за буџет и финансије.

5. Ово решење објавити у „Службеном листу општине Ада“.

Република Србија  
Аутономна Покрајина Војводина  
Општина Ада

ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ АДА

Број: 020-3-30/2014-02

Ада, 28.03.2014.

ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ

Золтан Билицки с.р.

Ada község 2014. évi költségvetéséről szóló határozat (Ada Község Hivatalos Lapja, 33/2013 szám) 3. szakasza, a költségvetési rendszerről szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 54/09, 73/2010, 101/2010, 101/2011, 93/2012, 62/2013 és 63/2013-kiig., számok) 61. és 69. szakasza, valamint Ada község statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 27/2008, 14/2009 és 9/2013 számok) 57. szakasza 1. bekezdésének 8. pontja és 128. szakasza alapján,

Ada község elnöke, 2014. 03. 28-án meghozza a

### VÉGZÉST

#### a folyó költségvetési tartalék eszközök használatáról

1. Az Ada község 2014. évi költségvetéséről szóló határozatban meghatározott eszközökből, (Ada Község Hivatalos Lapja, 33/2013 szám) felosztás **01**, fejezet **04**, funkció **180**, gazdasági osztályozás **499121** – Folyó költségvetési tartalék, jóváhagyásra kerül az eszközök újraelosztása **20.000,00** dinár összegben.

2. Az eszközök elosztása a jelen végzés 1. pontjából a felosztás **08**, fejezet **03**, funkció **070**, gazdasági osztályozás **463**, tételszám **209**, keretében történik, így az előirányzat összege **8.608.594,00** dinár.

3. Az eszközök szigorúan rendeltetésszerű jellegűek.

4. A végzés realizálásáról a Költségvetési és Pénzügyi Osztály gondoskodik.

5. A végzést megjelentetni Ada Község Hivatalos Lapjában.

Szerb Köztársaság  
Vajdaság Autonóm Tartomány  
Ada község

ADA KÖZSÉG ELNÖKE

Szám: 020-3-30/2014-02

Ada, 2014. 03. 28.

Bilicki Zoltán s.k.

ADA KÖZSÉG ELNÖKE

На основу члана 3. Одлуке о буџету општине Ада за 2014. годину („Службени лист општине Ада“, бр. 33/2013), члана 61. и 69. Закона о буџетском систему („Службени гласник РС“, број 54/09, 73/2010, 101/2010, 101/2011, 93/2012, 62/2013 и 63/2013 – испр.), члана 57. став 1. тачка 8. и члана 128. Статута општине Ада („Службени лист општине Ада“, бр. 27/2008, 14/2009 и 9/2013)

Председник општине Ада, дана 03.04.2014. године, доноси

### РЕШЕЊЕ

#### о употреби средстава текуће буџетске резерве

1. Из средстава утврђених Одлуком о буџету општине Ада за 2014. годину („Службени лист општине Ада“, бр. 33/2013) Раздео **01**, глава **04**, функција **180**, економска класификација **499121** – текућа буџетска

Ada község 2014. évi költségvetéséről szóló határozat (Ada Község Hivatalos Lapja, 33/2013 szám) 3. szakasza, a költségvetési rendszerről szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 54/09, 73/2010, 101/2010, 101/2011, 93/2012, 62/2013 és 63/2013-kiig., számok) 61. és 69. szakasza, valamint Ada község statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 27/2008, 14/2009 és 9/2013 számok) 57. szakasza 1. bekezdésének 8. pontja és 128. szakasza alapján,

Ada község elnöke, 2014. 04. 03-án meghozza a

### VÉGZÉST

#### a folyó költségvetési tartalék eszközök használatáról

1. Az Ada község 2014. évi költségvetéséről szóló határozatban meghatározott eszközökből, (Ada Község Hivatalos Lapja, 33/2013 szám) felosztás **01**, fejezet **04**, funkció **180**, gazdasági osztályozás **499121** – Folyó

резерва, одобрава се прерасподела средстава у укупном износу од **26.832,00** динара.

2. Средства из тачке 1. овог решења распоређују се у оквиру Раздела **04**, глава **01**, функција **620**, економска класификација **511**, позиција број **178**, тако да апропријација износи **3.026.832,00** динара.

3. Средства су строго наменског карактера.

4. О реализацији овог решења стараће се Одељење за буџет и финансије.

5. Ово решење објавити у „Службеном листу општине Ада“.

Република Србија  
Аутономна Покрајина Војводина  
Општина Ада

ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ АДА

Број: 020-3-33/2014-02

Ада, 03.04.2014.

ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ

Золтан Билицки с.р.

кöltségvetési tartalék, jóváhagyásra kerül az eszközök újraelosztása **26.832,00** dinár összegben.

2. Az eszközök elosztása a jelen végzés 1. pontjából a felosztás **04**, fejezet **01**, funkció **620**, gazdasági osztályozás **511**, tételszám **178**, keretében történik, így az előirányzat összege **3.026.832,00** dinár.

3. Az eszközök szigorúan rendeltetésszerű jellegűek.

4. A végzés realizálásáról a Költségvetési és Pénzügyi Osztály gondoskodik.

5. A végzést megjelentetni Ada Község Hivatalos Lapjában.

Szerb Köztársaság  
Vajdaság Autonóm Tartomány  
Ada község

ADA KÖZSÉG ELNÖKE

Szám: 020-3-33/2014-02

Ada, 2014. 04. 03.

Bilicki Zoltán s.k.

ADA KÖZSÉG ELNÖKE